Controversias sobre la producción de etanol.
Movilizaciones locales por justicia ambiental en Córdoba (Argentina)

Anne Tittor, Friedrich-Schiller-University Jena, Research Group Bioeconomy & Inequalities, Institute of Sociology. Mail: anne.tittor@uni-jena.de
Virginia Toledo López, INDES-UNSE-CONICET, Grupo de Ecología Política. Mail: vtoledolopez@gmail.com

Localización de la fábrica de etanol y casas con niñes con malformaciones en el barrio; Fuente: La nueva mañana (26/06/2016), own translation

Preguntas de investigación

- Cuales son los impactps en el ambiente y la salud de la producción de etanol en Córdoba en términos de justiciar ambiental?
- Cómo se moviliza el barrio para luchar por sus derechos y qué otros actors tienen un rol en el conflicto?
- Cómo el marco de la “economía verde” influye en las luchas lochales sobre los impactos de esta producción?
- Cómo la empresa y las autoridades reaccionan a las demandas de la población?
- Cómo los diferentes actors usan el discurso Ambiental y se relacionan con otras luchas por la justiciar (ambiental) en Argentina y más allá?

“En el ambiente de barrio San Antonio se detectan efluentes gaseosos de la planta de bioetanol de Porta Hnos. como formaldehído, tolueno y xileno según estudios ambientales previos. La población expuesta a estos tóxicos, de acuerdo a los datos obtenidos, presenta una tendencia al aumento de casos de cáncer, preferencialmente de piel. También se verifica alta prevalencia de niños que nacen con anomalías Congénitas en frecuencias muy superiores a las que presenta el resto de la ciudad de Córdoba. Son muy elevadas las prevalencias de asma, conjuntivitis y dermatitis y se observa una preocupante multiplicación de mujeres con masas en vías aéreas superiores. La mayoría de los vecinos presenta un cuadro clínico compatible con el SSQM [Síndrome de Sensibilidad Química Múltiple], siendo las personas mayores y, sobre todo, los niños, los más afectados. Se requieren urgentes medidas ambientales para proteger el derecho a la salud de esta población cuya presencia en el barrio preexiste al asentamiento industrial” (Segundo Estudio de Salud Ambiental, realizado por un equipo médico, Avila-Vazquez et al. 2016)”

materiales and metodos

- Metodos cualitativos en el marco de la sociología ambiental y la ecología political.
- Estudio de caso organizado en base a “eventos cruciales” (tal como propone Merlinsky 2013)
- Basado en entrevistas realizadas en 2017 y 2018; prensa local y nacional,, documentos legales, estudios medicos y bibliografía científica.

Cercanía a la fábrica; foto tomada por Anne Tittor desde una de las casas, 2017

Empresa Porta Hermanos en Bo. San Antonio/ Córdoba. Foto de archivo VUDAS

Información clave del caso

V.U.D.A.S. (Vecinos Unidos en Defensa de un Ambiente Sano); es una organización del Barrio San Antonio (en el sur de la ciudad de Cordoba, Arg.). Desde 2012 luchan por el cierre de la fábrica de etanol, manteniendo los puestos de trabajos.

Porta Hermanos es una empresa en el Bo. San Antonio que en 2012 construyó una destilería de etanol. Dicen tener todos los permisos necesarios para funcionar y mantener una buena relacion con sus vecines como muestra de su responsabilidad social, en el logro del triple impacto, logrando la certificación B.

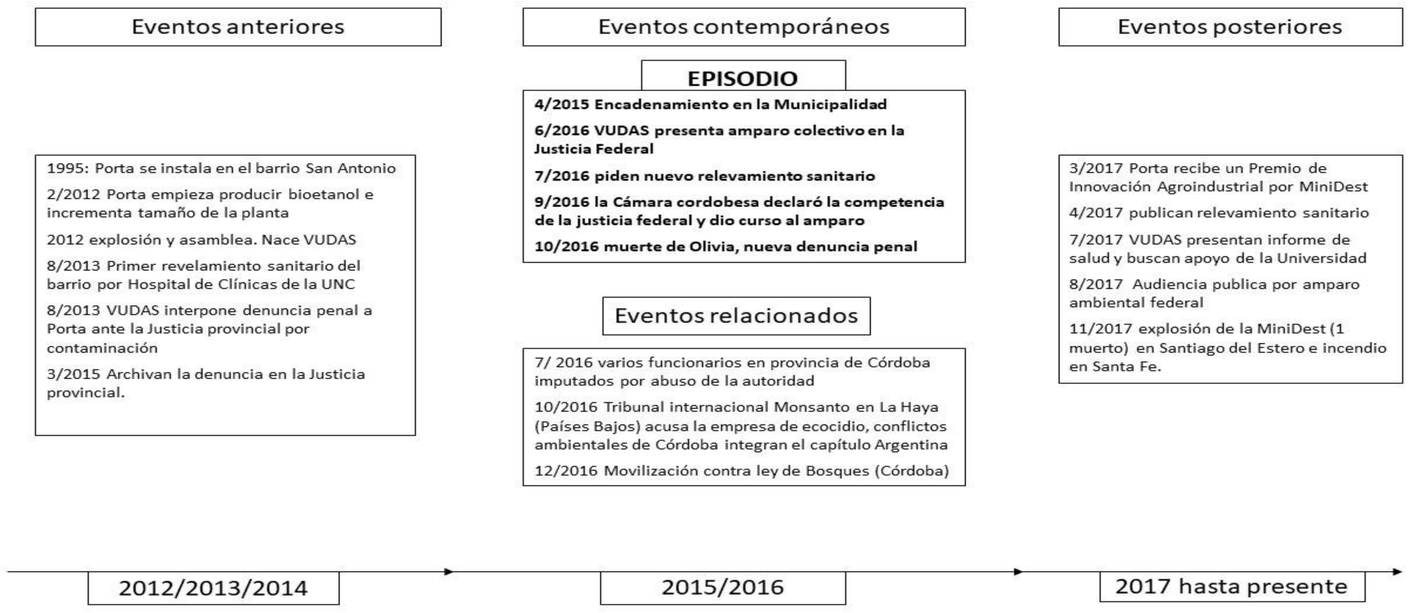
“A diferencia de la empresa tradicional no tenemos como único fin el lucro sino que buscamos generar impactos positivos en lo social y ambiental[...]Nuestro crecimiento estará siempre enfocado a generar valor a la sociedad en la que vivimos y a nuestra gente y sus familias, en particular. Más empleo, de mejor calidad, sustentable. Más oportunidades para nuestra gente, mayor vinculación con nuestros vecinos. Mejor utilización de los recursos, mayor eficiencia energética. Procesos que recuperen subproductos con la meta de reducir la generación de residuos” (Porta Hermanos website)

Entrada a la fábrica, Certificación B; Foto de Virginia Toledo López, 2018

“Esto fue un aprendizaje. Nosotras fuimos aprendiendo cómo es luchar contra el agronegocio (...) es muy difícil luchar contra algo que no lo ves (...) A nosotras nos matan en pequeñas dosis respirando tolueno, formaldehído... eso es lo que hay en el barrio: gran cantidad de químicos respiramos las 24 horas (...) Es un monstruo la empresa está, puesta ilegalmente, amparada por el poder político de turno, todos los poderes están mirando y cuidando esta empresa porque esta empresa viene a salvar el cambio climático y esto de salvarnos de la capa de ozono, y lo “verde”, y lo “sustentable” y la alternativa, entonces entras en el marketing de la alternativa (...) que nos saquemos de encima el petróleo que es contaminante, pero nos meten esta otra energía que no es menos contaminante, además de que es extractiva (Entrevista con VUDAS, 6/9/2017)”

“Vecinos Unidos en Defensa de un Ambiente Sano” Protesta al lado de la fábrica. Foto de archivo VUDAS

Historia del conflicto: principales eventos


Eventos anteriores
Eventos contemporáneos
EPISODIO
4/2015 Encadenamiento en la Municipalidad
6/2016 VUDAS presenta amparo colectivo en la Justicia Federal
7/2016 piden nuevo relevamiento sanitario
9/2016 la Cámara cordobesa declaró la competencia de la justicia federal y dio curso al amparo
10/2016 muerte de Olivia, nueva denuncia penal
Eventos posteriores
1995: Porta se instala en el barrio San Antonio
2/2012 Porta empieza producir bioetanol e incrementa tamaño de la planta
2012 explosión y asamblea. Nace VUDAS
8/2013 Primer revelamiento sanitario del barrio por Hospital de Clínicas de la UNC
8/2013 VUDAS interpone denuncia penal a Porta ante la Justicia provincial por contaminación
3/2015 Archivan la denuncia en la Justicia provincial.
Eventos relacionados
7/ 2016 varios funcionarios en provincia de Córdoba imputados por abuso de la autoridad
10/2016 Tribunal internacional Monsanto en La Haya (Países Bajos) acusa la empresa de ecocidio, conflictos ambientales de Córdoba integran el capítulo Argentina
12/2016 Movilización contra ley de Bosques (Córdoba)
3/2017 Porta recibe un Premio de Innovación Agroindustrial por MiniDest
4/2017 publican relevamiento sanitario
7/2017 VUDAS presentan informe de salud y buscan apoyo de la Universidad
8/2017 Audiencia publica por amparo ambiental federal
11/2017 explosión de la MiniDest (1 muerto) en Santiago del Estero e incendio en Santa Fe.
2012/2013/2014
2015/2016
2017 hasta presente

Resultados: el caso como ejemplo de (in)justicia ambiental

- Para VUDAS lo que está en juego es la vida, las condiciones de existencia, su salud y su lugar. Esto resuena con la definición de Isabelle Anguelovski (2015: 33) para quien la “justiciar Ambiental es sobre el derecho a permanecer en el ambiente y el lugar de uno, y de ser protegidos antes las incontroladas inversions, el crecimiento de la contaminación, el acaparamiento de tierras, la especulación”.
- V.U.D.A.S. no se reconocen a si mismas como “ambientalistas” o “ecologistas” y no es un ambientalismo por elección, sino “por obligación”, a partir de la lucha por la defensa de la vida y el territorio (Svampa, 2015: 128).
- En términos de grupo etario, niños/as y mayores de edad son los sectores más perjudicados. Una vez mas los riesgos no estan igualmente distribuids entre las problaciones y los grupos socialmente más vulnerables generalmente son los mas afectados (Bullard, 1990; WHO, 2010).
- En tanto el Estado ignore los reclamos de V.U.D.A.S, hay una doble vulneración de derechos sociales en este tipo de casos: (1) los derechos a la vida y la salud están vulnerados por la contaminación ambiental y sus consecuencias; (2) la falta de un reconocimiento de este hecho, en particular por los actores estatales es una segunda violación de derechos (Berger, 2013: 28).
- Como en otros casos, V.U.D.A.S. tuvo que dar cuenta de los daños a la salud, siendo en estos casos un desafio probar las relaciones causales (daño-efecto) (Holifield, 2015). Y appear de que la epidemiología critica (Breilh, 2006) hizo una contribución importante, muchos cuestionaron que el esdio de alud realizado no era lo suficientemente “científico”.
- Muchos movimientos enfrentan el desafio de cuestionar lo impactos de proyectos “verdes” por ejemplo en el caso de los parques eolicos (Avila 2018), represas (Del Bene et al., 2018) o energía solar(Yenneti et al., 2016). Es comun entre estos casos lo que Avila (2018) describe como lo que esta “cuestionado sin empbargo es la consideracion de quién detenta el poder para imponer entendimientos particularesde sustentabilidad y quien se beneficia de eso a diferentes escalas.

Referencias

Acselrald, H., Mello, C. & G. Neves-Bezerra (2009). *O que é justicia ambiental*. Rio de Janeiro: Garamond.
Anguelovski, I. (2015). Environmental Justice. In: Giacomo D´Alisa, F. & D. Giorgos Kallis (Ed.). *Degrowth. A vocabulary for a new era*. New York. Routledge, 33–36.
Avila, S. (2018). Environmental justice and the expanding geography of wind power conflicts. *Sustainability Science*, 13(3), 599-616.
Avila-Vazquez, M., Maturano, E., Difilippo, F. & B. Maclean (2016). Informe Estudio de salud ambiental de Barrio San Antonio y Residencial San Antonio.
Berger, M. (2013). *Cuerpo. Experiencia. Narración. Autoorganización ciudadana en situaciones de contaminación ambient*al. Córdoba: Ediciones del Boulevard.
Breilh, J. (2006). *Epidemiologia crítica. Ciencia emancipadora e intercultural*. Buenos Aires: Lugar editorial.
Bullard, R. (1990): *Dumping in Dixie. Race, Class, and Environmental Quality*. Boulder/Oxford: Westview.
Del-Bene, D. Scheidel, A. & L. Temper (2018). More dams, more violence? A global analysis on resistances and repression around conflictive dams through co-produced knowledge. *Sustainability Science* 13 (3), 617–633.
Harvey, D. (1996). *Justice, Nature and the Geography of Difference*. Blackwell Publishers, Oxford.
Holifield, R. (2015). Environmental justice and political ecology. In Perreault T., Gavin B. & J. McCarty, Ed.: *The Routledge Handbook of Political Ecology*. New York. Routledge, 585-587.
Martínez-Alier, J. (2008). Conflictos ecológicos y justicia ambiental. *Papeles* (103): 11-27.
Merlinsky, M. G. (2013). La espiral del conflicto. Una propuesta metodológica para realizar estudios de caso en el análisis de conflictos ambientales. In: Merlinsky, *Cartografías del conflicto ambiental en Argentina*. Buenos Aires: CICCUS: 61-83.
Rossi, L. (2016): *Córdoba respira lucha. El modelo agrario: resistencias y nuevos mundos posibles*. Córdoba, Argentina: Editorial Universitaria Villa María.
Saccucci, E. (2018). La producción de territorios de sacrificio: un análisis de la lucha de VUDAS contra la empresa Porta. *GOT: Revista de Geografia e Ordenamento do Território*, (15): 363.
Svampa, M. (2015). Feminismos del Sur y ecofeminismo, *Nueva Sociedad* (256).
Toledo-López, V. (2010a). Lenguajes de valoración y conflictos territoriales en el campo argentino: reflexiones en torno a la producción de agrocombustibles, *Desenvolvimento e meio ambiente* 22.
WHO (2010): Environment and health risks: a review of the influence and effects of social inequalities, WHO Regional Office for Europe Kopenhagen.
Yenneti, K., Day, R. & O. Golubchikov (2016): Spatial justice and the land politics of renewables: Dispossessing vulnerable communities through solar energy mega-projects. *Geoforum* 76: 90–99.

Mural barrio San Antonio, Archivo VUDAS, 2017